

## 290278-2026 - Wettbewerb

Italien – Pflegearbeiten für Ziergärten und Parks – PROCEDURA APERTA PER L' AGGIUDICAZIONE DEL SERVIZIO DI MANUTENZIONE ORDINARIA DI PARCHI, GIARDINI, AIUOLE E FILARI ARBOREI DEL COMUNE DI VARESE.

OJ S 82/2026 28/04/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung  
Dienstleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Comune di Varese

E-Mail: [contratti@comune.varese.legalmail.it](mailto:contratti@comune.varese.legalmail.it)

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: PROCEDURA APERTA PER L'AGGIUDICAZIONE DEL SERVIZIO DI MANUTENZIONE ORDINARIA DI PARCHI, GIARDINI, AIUOLE E FILARI ARBOREI DEL COMUNE DI VARESE.

Beschreibung: PROCEDURA APERTA PER L'AGGIUDICAZIONE DEL SERVIZIO DI MANUTENZIONE ORDINARIA DI PARCHI, GIARDINI, AIUOLE E FILARI ARBOREI DEL COMUNE DI VARESE.

Kennung des Verfahrens: 40db2f54-09c8-4d28-9016-c194cc34af05

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77311000 Pflegearbeiten für Ziergärten und Parks

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77311000 Pflegearbeiten für Ziergärten und Parks

##### 2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 4 418 389,03 EUR

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

##### 2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

**Bedingungen für die Einreichung:**

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 5

**Auftragsbedingungen:**

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 5

##### 2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: Lotto A (1) - Giardini Estensi, Parchi Mirabello e Toeplitz

Beschreibung: Lotto A (1) - Giardini Estensi, Parchi Mirabello e Toeplitz

Interne Kennung: LOT-0001

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77311000 Pflegearbeiten für Ziergärten und Parks

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 07/10/2026

Laufzeit: 44 Monate

#### 5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 963 021,45 EUR

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

#### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

#### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Italienisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.comune.varese.it/EG0/EGSCHTST26.HBL?en=eg403&MESSA=PUBBLICA&SRL=89>

#### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <http://www.ariaspa.it>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Italienisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 15/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 180 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 18/05/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### 5.1.15. Techniken

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: TAR TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE LOMBARDIA

Informationen über die Überprüfungsfristen: a) Entro 30 giorni dalla data di pubblicazione del presente bando per motivi che ostano alla partecipazione; b) Entro 30 giorni dalla data di ricezione della comunicazione di aggiudicazione.

**5.1. Los: LOT-0002**

Titel: Lotto B (2) - Giardini circoscrizionali e d'arredo, aree verdi cimiteriali e a gestione estensiva

Beschreibung: Lotto B (2) - Giardini circoscrizionali e d'arredo, aree verdi cimiteriali e a gestione estensiva

Interne Kennung: LOT-0002

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77311000 Pflegearbeiten für Ziergärten und Parks

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 07/10/2026

Laufzeit: 44 Monate

**5.1.5. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 267 323,14 EUR

**5.1.6. Allgemeine Informationen**

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

**Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

**5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

**5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Italienisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.comune.varese.it/EG0/EGSCHTST26.HBL?en=eg403&MESSA=PUBBLICA&SRL=89>

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe****Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <http://www.ariaspa.it>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Italienisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 15/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 180 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 18/05/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein  
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich  
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein  
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

**5.1.15. Techniken****Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: TAR TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE LOMBARDIA

Informationen über die Überprüfungsfristen: a) Entro 30 giorni dalla data di pubblicazione del presente bando per motivi che ostano alla partecipazione; b) Entro 30 giorni dalla data di ricezione della comunicazione di aggiudicazione.

**5.1. Los: LOT-0003**

Titel: Lotto C (3) - Parchi Augusta, Baragiola, Mantegazza, Torelli - Mylius e L. Zanzi

Beschreibung: Lotto C (3) - Parchi Augusta, Baragiola, Mantegazza, Torelli - Mylius e L. Zanzi

Interne Kennung: LOT-0003

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77311000 Pflegearbeiten für Ziergärten und Parks

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 07/10/2026

Laufzeit: 44 Monate

**5.1.5. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 764 849,23 EUR

**5.1.6. Allgemeine Informationen**

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

**Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

**5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

**5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Italienisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.comune.varese.it/EG0/EGSCHTST26.HBL?en=eg403&MESSA=PUBBLICA&SRL=89>

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <http://www.ariaspa.it>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Italienisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 15/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 180 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 18/05/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

**5.1.15. Techniken****Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: TAR TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE LOMBARDIA

Informationen über die Überprüfungsfristen: a) Entro 30 giorni dalla data di pubblicazione del presente bando per motivi che ostano alla partecipazione; b) Entro 30 giorni dalla data di ricezione della comunicazione di aggiudicazione.

**5.1. Los: LOT-0004**

Titel: Lotto D (4) - Giardini scolastici e di altri edifici pubblici

Beschreibung: Lotto D (4) - Giardini scolastici e di altri edifici pubblici

Interne Kennung: LOT-0004

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77311000 Pflegearbeiten für Ziergärten und Parks

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 07/10/2026

Laufzeit: 44 Monate

**5.1.5. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 726 050,67 EUR

**5.1.6. Allgemeine Informationen**

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

**Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Italienisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.comune.varese.it/EG0/EGSCHTST26.HBL?en=eg403&MESSA=PUBBLICA&SRL=89>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <http://www.ariaspa.it>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Italienisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 15/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 180 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 18/05/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: TAR TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE LOMBARDIA

Informationen über die Überprüfungsfristen: a) Entro 30 giorni dalla data di pubblicazione del presente bando per motivi che ostano alla partecipazione; b) Entro 30 giorni dalla data di ricezione della comunicazione di aggiudicazione.

#### **5.1. Los: LOT-0005**

Titel: Lotto E (5) - Filari arborei stradali ed aree verdi di pertinenza

Beschreibung: Lotto E (5) - Filari arborei stradali ed aree verdi di pertinenza

Interne Kennung: LOT-0005

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77311000 Pflegearbeiten für Ziergärten und Parks

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 07/10/2026

Laufzeit: 44 Monate

#### 5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 697 144,54 EUR

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

#### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

#### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Italienisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.comune.varese.it/EG0/EGSCHTST26.HBL?en=eg403&MESSA=PUBBLICA&SRL=89>

#### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <http://www.ariaspa.it>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Italienisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 15/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 180 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 18/05/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### 5.1.15. Techniken

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: TAR TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE LOMBARDIA

Informationen über die Überprüfungsfristen: a) Entro 30 giorni dalla data di pubblicazione del presente bando per motivi che ostano alla partecipazione; b) Entro 30 giorni dalla data di ricezione della comunicazione di aggiudicazione.

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Comune di Varese  
Registrierungsnummer: 00441340122  
Postanschrift: Italia Via Sacco 5  
Stadt: VARESE  
Postleitzahl: 21100  
Land, Gliederung (NUTS): Varese (ITC41)  
Land: Italien  
Kontaktperson: Pietro Cardani  
E-Mail: [contratti@comune.varese.legalmail.it](mailto:contratti@comune.varese.legalmail.it)  
Telefon: 0332255378

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: TAR TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE LOMBARDIA  
Registrierungsnummer: 97024970150  
Stadt: MILANO  
Postleitzahl: 20122  
Land, Gliederung (NUTS): Milano (ITC4C)  
Land: Italien  
E-Mail: [urp.mi@giustizia-amministrativa.it](mailto:urp.mi@giustizia-amministrativa.it)  
Telefon: 02760531

#### **Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

## 10. Änderung

---

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

9ee0f6f3-efcb-4cbf-828a-24b02e4b5974-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Korrektur – Beschaffer

Beschreibung

:

rettifica documenti di gara e proroga dei termini

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 26eb5447-57d5-4508-8da2-00411df79ea9 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 27/04/2026 15:01:53 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Italienisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 290278-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 82/2026

Datum der Veröffentlichung: 28/04/2026

